

# Demisin Kouma

(laatst bijgewerkt op 7 december 2020)

Ritme met lied van de Bambara uit West-Afrika. De titel betekent “Het woord van een kind / Kinderpraat”. Kinderen mogen dingen zeggen die hen niet kwalijk worden genomen. Zeggen volwassenen hetzelfde dan lopen ze het risico op scheven ogen of onbegrip. Daarom - als men iets wil zeggen dat gevoelig ligt - kan kinderpraat gebruiken en zo een plaagstootje worden uitgedeeld. (omdat kinderen immers altijd de waarheid vertellen). Een kind mag zelf vrijuit zeggen dat de ‘Dolo’ (lokaal gebrouwen bier) de lekkerste drank is die er bestaat. Voordat de mannen van een dorp op jacht gaan, houden de kinderen hun eigen jacht met de katapult. Ze jagen op vogels of hagedissen. De buit wordt serieus klaaremaakt op een zelf gemaakt vuurtje, en opgegeten. “Het vlees van de hagedis is lekkerder dan kip!”, zeggen ze. Aan volwassenen die dat weerspreken wordt de vraag voorgelegd of zij het wel eens gegeten hebben. Dat is meestal niet het geval. Dus de kinderen zeggen dat zij de waarheid kennen en het kunnen het weten want ze proefde beide!

## *Demisin le ya fo, ba sa sogo kadi ni sjé sogo yé (2x)*

De Kinderen zeggen dat het vlees van de hagedis lekkerder is dan kip  
*A-ouw ma nene, ou lou ya nene (2x)* Wij hebben het geproefd, jullie niet!

## *Nambara ka bois la, Tsjimi-tsjama kadi, ni boisson bè yé (2x)*

*Djapalo / Dolo* het lokaal gebouwen bier is het lekkerste dat je kan drinken!  
*A-ouw ya nene, ou lou ma nene (2x)* Wij hebben het geproefd, jullie niet!

## *Tsjekoroba (ook wel makoroba) ya fo, sjè sogo kadi, ba sa sogo yé (2x)*

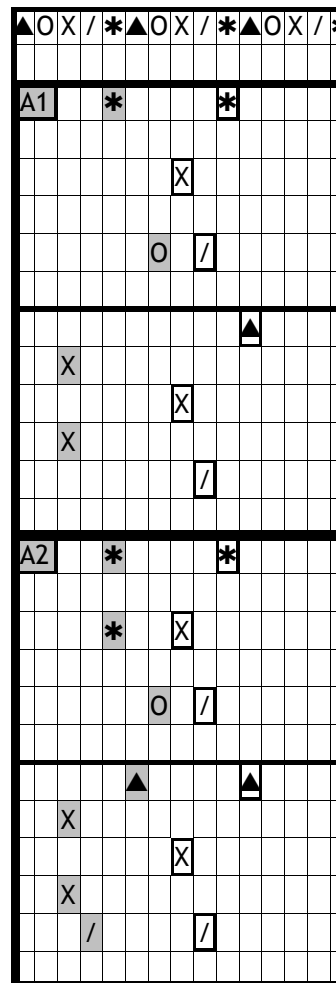
De volwassenen zeggen dat kip beter smaakt dan hagedis  
*A-ouw ya nene, ou lou ma nene (2x)* Wij hebben het geproefd, jullie niet.

*demisin* = kinderen, *kouma* = woorden, *sogo* = vlees van .., *kadi* = beter dan, *sjè* = kip, *ba sa* = hagedis, *yé* = beter, *Tsjekoroba*, *makoroba* = volwassenen, *A-ouw* = wij, *ou lou* = jullie, *ma* = wel, *ya* = niet, *nene* = gegeten

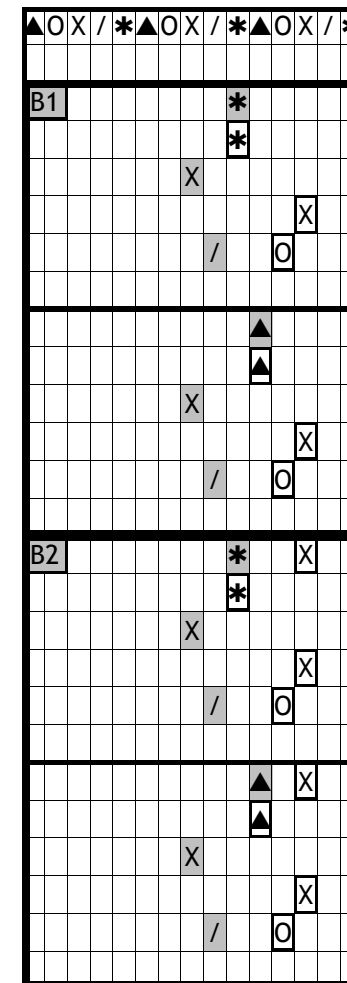
Bronnen: Youssouf Keïta, Bobo Dioulasso, Burkina Faso, februari 2018  
 Mogelijke percussie begeleiding

Bara (djembé)	T	T	S	T	T	S
(Bara)doundoun	B		B		T	T
Sjeker	★		★		★	★

Patroon A1 & A2  
begeleiding



Patroon B1 & B2  
solo begeleiding



Melodie & Lied

	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
ne	*					*						
ne	*					*						
de	start	X				X						
mi		X				X						
sin		X				X						
be		O				O						
na	▲					▲						
na	*					*						
ba	▲					▲				X	lied	
sa	▲					▲				X	hoog	
so		O				O				X	te	
ko												
ka	▲					▲						
di	▲					▲						
ni												
sje	*					*						
so	▲					▲						
go												

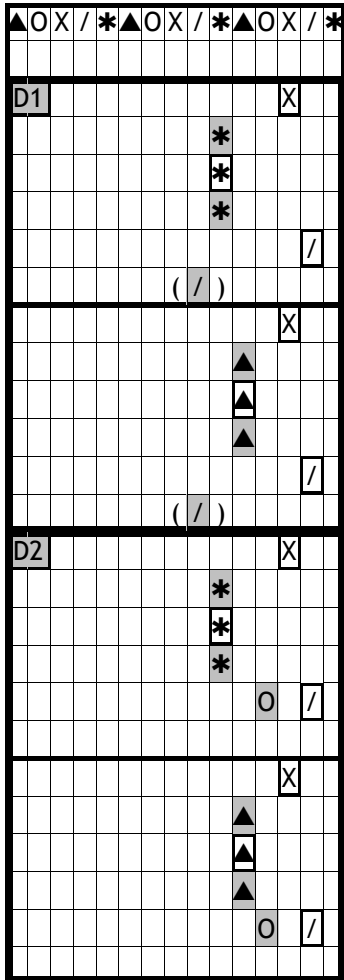
	O	X	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
ye	*					*								
de				X						X				
mi				X						X				
sin				X						X				
be			O							O				
na	▲					▲								
na	*					*								
ba	▲					▲								
sa	▲					▲								
so			O							O				
go														
ka	▲					▲								
di	▲					▲								
ni														
sje	*					*								
so	▲					▲								
go														

	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
ye	*					*									
aouw															
ma			X							X					
ne		▲								▲					
ne		▲								▲					
ou															
lou			O							O					
ya		▲								▲					
ne	*					*									
ne	*					*									
aouw															
ma			X							X					
ne		▲								▲					
ne		▲								▲					
ou															
lou			O							O					
ya		▲								▲					

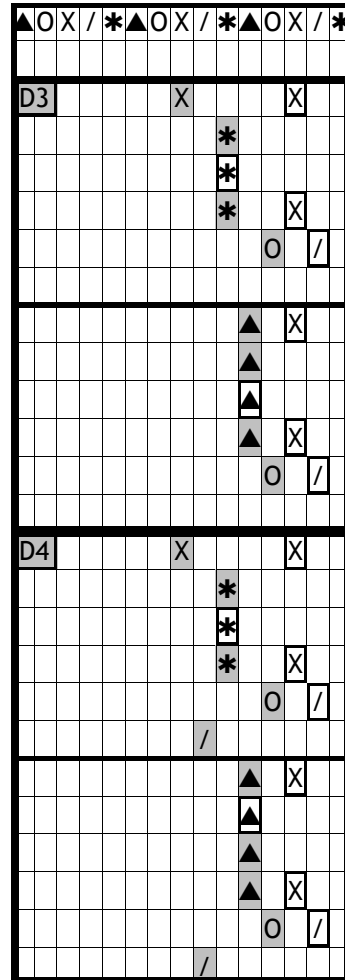
Patroon C1 & C2 solo begeleiding

	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*	▲	O	X	/	*
C1	*					*									
										X				*	
											O				
											/				
											O				
										▲				▲	
														▲	
														X	
											/				
											O				
C2	*					*									
										X				*	
														X	
										/				/	
										(O)					
											▲			▲	
										X					
														▲	
										X				X	
										/				/	
										(O)					

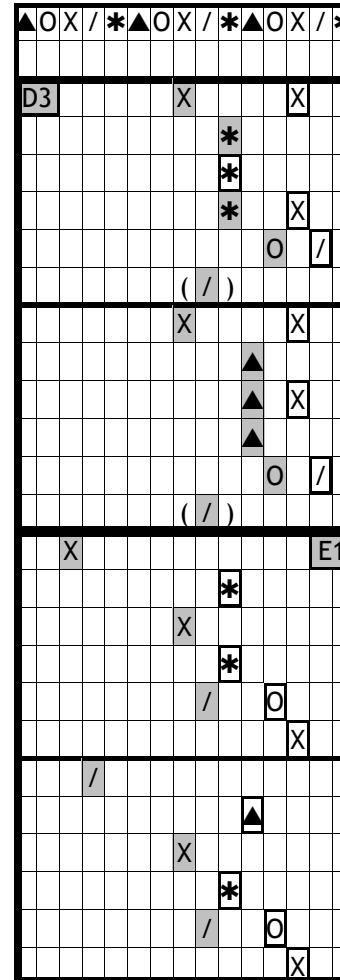
Patroon D1 & D2  
solo begeleiding



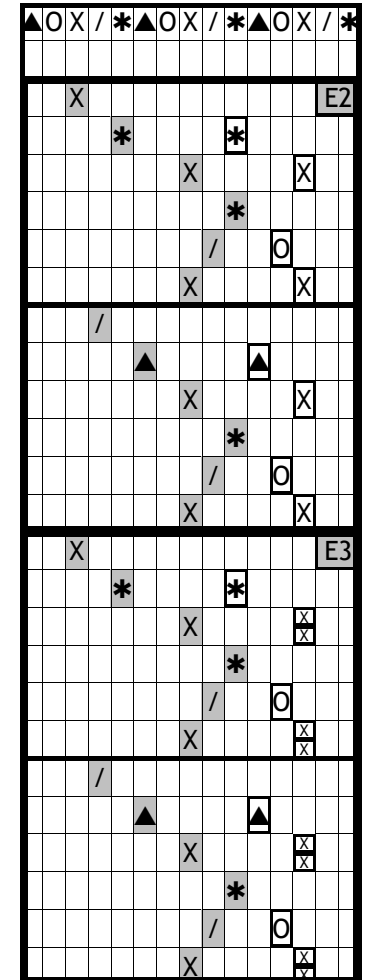
Patroon D3 & D4  
solo begeleiding



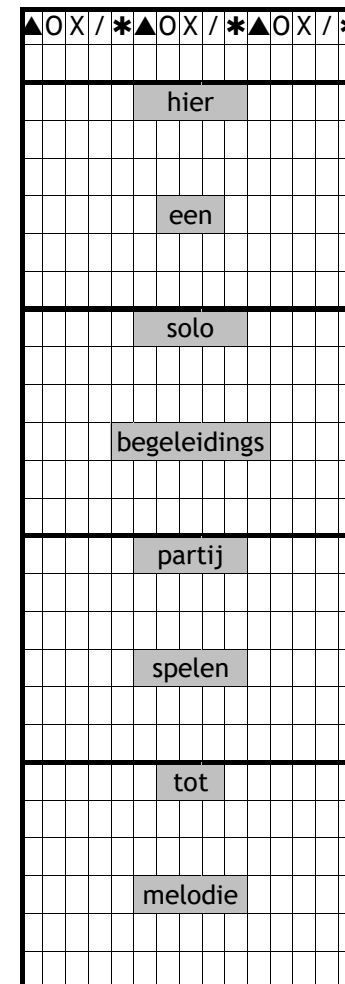
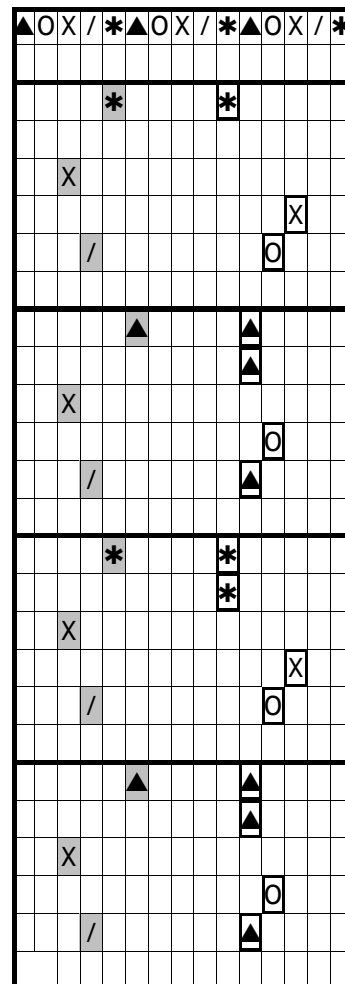
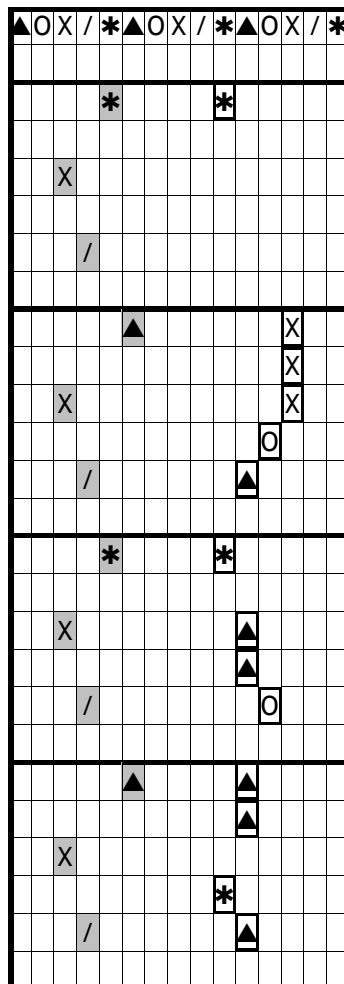
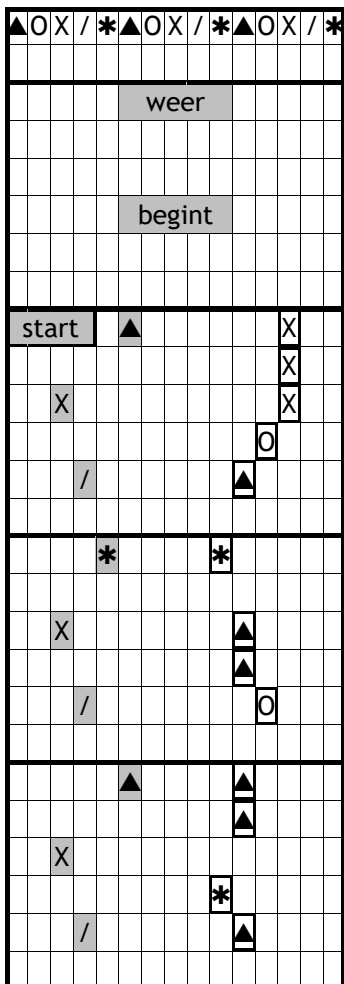
Pattern D5 & E1  
solo accompagnement



Pattern E2 & E3  
solo accompagnement



Melodie rechts,  
begeleiding links



Let op: melodie wordt ingekort  
om te kunnen beginnen met  
de solo begeleidingspartij